ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

COM(94) 583 τελικό
Βρυξέλλες, 08.12.1994

94/0303 (CNS)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Για την τροποποίηση των λεπτομερειών ετήσιας διαχείρισης των **TAC** *και των ποσοστώσεων*

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Αν και η νέα βασική νομοθεσία (Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92) δημιούργησε τις δυνατότητες να επεκταθούν οι κανόνες διαχείρισης που καθορίζουν τις συνθήκες για την αξακολούθηση των δραστηριοτήτων της αλιείας, η πολιτική διατήρησης στηρίχθηκε μέχρι τώρα στον ετήσιο καθορισμό των συνολικών επιτρεπομένων αλιευμάτων (TAC), που καθορίζονται από το Συμβούλιο για το επόμενο έτος. Τα TAC αυτά αφορούν έναν ορισμένο αριθμό ειδών και, για καθένα από αυτά ορισμένες γεωγραφικές περιοχές. Με μερικές μόνο εξαιρέσεις, κάθε TAC μοιράζεται ανάμεσα στα κράτη μέλη με μορφή εθνικών ποσοστώσεων οι οποίες είναι δυνατόν να αποτελέσουν αντικείμενο ανταλλαγής.

Η εξάντληση μιας εθνικής ποσόστωσης έχει ως συνέπεια την απαγόρευση οποιασδήποτε νέας εκφόρτωσης του εν λόγω είδους και την υποχρέωση απόρριψης οποιουδήποτε νέου αλιεύματος κατά τον υπόλοιπο χρόνο.

Συνέπειες της εφαρμογής του συστήματος αυτού :

1. Η απαγόρευση εκφόρτωσης δεν σημαίνει απαραίτητα τη διακοπή της αλίευσης του εν λόγω είδους. Παράδειγμα : κατά την αλίευση μικτών βενθοπελαγικών ειδών παρατηρείται η ταυτόχρονη αλίευση διαφόρων ειδών στη διάρκεια κάθε επιχείρησης που διεξάγεται από τα σκάφη τα οποία συμμετέχουν. Η αυστηρή τήρηση των ρυθμιστικών απαιτήσεων του συστήματος διαχείρισης έχει ως συνέπεια επομένως να απορρίπτονται τα ψάρια τα οποία κατά κανόνα είναι ήδη νεκρά ή ετοιμοθάνατα. Οι αλιείς θεωρούν ότι η τακτική αυτή οδηγεί σε σπατάλη πόρων που μπορούν να τεθούν σε εμπορία και οι επιστήμονες παραδέχονται ότι δεν συμβάλει σχεδόν καθόλου στον έλεγχο της θνησιμότητας λόγω της αλιείας και στην διαφύλαξη των αποθεμάτων.

2. Η σπατάλη αυτή εμπορεύσιμων ψαριών μπορεί να οδηγήσει τους αλιείς να συνεχίσουν τις εκφορτώσεις και μετά την εξάντληση μιας ποσόστωσης καταλογίζοντάς τες σε μία άλλη ποσόστωση του ίδιου είδους ή στην ποσόστωση ενός άλλου είδους, ή ακόμη και να παραλείψουν απλώς να τις δηλώσουν. Πράγματι, είναι δυνατόν να μπουν στον πειρασμό να υποβάλουν ανακριβείς δηλώσεις εκφόρτωσης, ακόμη και πριν εξαντληθεί μια ποσόστωση, έτσι ώστε τα επίσημα στατιστικά στοιχεία να μην αποκαλύπτουν την ύπαρξη προβλήματος.

Οι παράγραφοι 2 και 3 του άρθρου 2 και οι παράγραφοι 1 και 3 της πρότασης κανονισμού έχουν ως στόχο τη βελτίωση της κατάστασης αυτής.

Αλλωστε, είναι σκόπιμο να ενθαρρυνθούν και, στο μέτρο του δυνατού, να δοθούν κίνητρα στα κράτη μέλη να μετριάσουν εκουσίως την εκμετάλλευση των ποσοστώσεών τους. Αυτό είναι το αντικείμενο του άρθρου 3 παράγραφος 2.

Ωστόσο, για αποθέματα που είναι φτωχά, δεν ενδείκνυται προς το παρόν το ενδεχόμενο προσαρμογής.

Τέλος, καλό είναι να αποθαρρυνθεί η υπέρβαση των προληπτικών TAC και να επιβάλλονται κυρώσεις στην υπέρβαση των ποσοστώσεων που προσδιορίζονται στο πλαίσιο των αναλυτικών TAC. Το άρθρο 4 προβλέπει τους μηχανισμούς που επιβάλλονται για τον λόγο αυτό.

θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι προσδιοριζόμενοι στην παρούσα πρόταση όροι δεν σημαίνει ότι μπορούν να επιλύσουν όλες τις δυσκολίες που αναφέρονται ανωτέρω. Προσδίδουν ωστόσο στο καθεστώς την ευελιξία που του έλειπε. Ο απολογισμός της εφαρμογής της παρούσας πρότασης θα δείξει αν πρέπει να προβλεφθούν και άλλες προσαρμογές ή τροποποιήσεις.

Η προτεινόμενη ελαστικότητα πρέπει να αντιμετωπισθεί σε συσχέτιση με τον καθορισμό των στόχων και των στρατηγικών μεσοπρόθεσμης διαχείρισης (COM (93) 663 τελικό της 15.12.1993) ως συμληρωματικά στοιχεία ενός πολυετούς πλαισίου. Οσον αφορά, αφενός μεν, τα αποθέματα που χρειάζονται, μια πολιτική διατήρησης πιο φιλόδοξη πρέπει να έχει, μεσοπρόθεσμα, ως αποτέλεσμα πραγματική μείωση των ποσοστών εκμετάλλευσης, πράγμα που δεν συντελέστηκε μέχρι σήμερα, αφετέρου δε, μια αυξημένη ελαστικότητα θα αποφύγει, βραχυπρόθεσμα, ανώφελους περιορισμούς.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Για την τροποποίηση των λεπτομερειών ετήσιας διαχείρισης των TAC και των ποσοστώσεων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη :

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής,
τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας :

ότι, εκτός των διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 4(2) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 για τη θέσπιση κοινοτικού καθεστώτος αλιείας και υδατοκαλλιέργειας[1], είναι απαραίτητο να προβλεβθούν συνθήκες για την άσκηση των δραστηριοτήτων που σχετίζονται μέ την αλιεία που θα βελτίωναν τους προς το παρόν διαθέσιμους μηχανισμούς με την εισαγωγή ελαστικότητας της ετήσιας διαχείρισης των συνολικών επιτρεπομένων αλιευμάτων (TAC) και των ποσοστώσεων, η οποία εντός ορισμένων ορίων είναι σύμφωνη με τα μέτρα διατήρησης·

ότι, δυνάμει του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 για τη θέσπιση κοινοτικού καθεστώτος αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, το Συμβούλιο κατανέμει τις αλιευτικές δυνατότητες μεταξύ των κρατών μελών και καθορίζει τους όρους προσαρμογής τους από τον ένα χρόνο στον άλλο·

---

[1] ΕΕ αριθ. L 389 της 31.12.1992, σ. 1.

ότι τα προστατευτικά TAC εφαρμόζονται στα αποθέματα για τα οποία δεν έχει γίνει επιστημονική αξιολόγηση των αλιευτικών δυνατοτήτων, ιδίως για το έτος εκμετάλλευσης των TAC· ότι τα αναλυτικά TAC εφαρμόζονται κατά διαφορετικό τρόπο· ότι θα πρέπει να προσδιοριστούν τα αποθέματα τα οποία πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο αναλυτικών ή προληπτικών TAC.

ότι υπό ορισμένους όρους μπορούν να αυξηθούν τα προστατευτικά TAC ορισμένων αποθεμάτων μετά από επανεξάταση κατά τη διάρκεια του χρόνου δίχως να διακυβεύεται σε μεγάλο βαθμό η αρχή της ορθολογιστικής και υπεύθυνης εκμετάλλευσης των θαλασσίων πόρων,

ότι είναι αναγκαίο να ενθαρρυνθούν τα κράτη μέλη να μεταφέρουν μέρος των ποσοστώσεών τους από αποθέματα που υπόκεινται σε αναλυτικά TAC από το ένα έτος στο άλλο, εντός ορισμένων ορίων.

ότι αυτό μπορεί να γίνει με την επιβολή ανάλογων μειώσεων της ποσόστωσης του επόμενου χρόνου ενός κράτους μέλους που υπερέβη την ποσόστωση· ότι σύμφωνα με το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2847/93 της 12ης Οκτωβρίου 1993 για την θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής[2] και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 2, το Συμβούλιο θεσπίζει κανόνες με τους οποίους μπορεί να πραγματοποιήσει μειώσεις της ποσόστωσης όταν υπάρχει υπέρβαση στα πλαίσια των στόχων και των στρατηγικών διαχείρισης που καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. .../... του Συμβουλίου[3] και λαμβάνουν υπόψη τον βαθμό της υπέρβασης, τις περιπτώσεις υπέρβασης του προηγούμενου χρόνου, και την βιολογική κατάσταση των πόρων.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ :

---

[2] ΕΕ αριθ. L 261 της 20.10.1993, σ. 1

[3] ΕΕ αριθ. L

Άρθρο 1

Κατά τον καθορισμό των TAC, δυνάμει του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92, το Συμβούλιο προσδιορίζει τα αποθέματα τα οποία αποτελούν αντικείμενο προληπτικών TAC εκείνα τα οποία αποτελούν αντικείμενο αναλυτικών TAC.

Άρθρο 2

Προστατευτικά TAC

1) Όταν ο καθορισμός των TAC γίνεται σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 του Συμβουλίου καθορίζει τα αποθέματα στα οποία δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις αυτού του άρθρου.

2) Όταν το ποσοστό εκμετάλλευσης των προληπτικών TAC υπερβεί το 75% πριν τις 30 Σεπτεμβρίου του έτους εφαρμογής του, όλα τα κράτη μέλη, τα οποία διαθέτουν ποσόστωση για το οποίο έχει καθοριστεί TAC, μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή την αύξηση του TAC αυτού. Η αίτηση αυτή πρέπει να υποστηρίζεται από ορθά βιολογικά στοιχεία και να περιέχει ενδείξεις όσον αφορά το μέγεθος της ζητουμένης αύξησης. Η Επιτροπή διαθέτει 30 εργάσιμες ημέρες για να εξετάσει όλα τα στοιχεία της αίτησης με σκοπό να υποβάλει στο Συμβούλιο πρόταση τροποποίησης του κανονισμού που ορίζει τα TAC και τις ποσοστώσεις, εάν κάτι τέτοιο αιτιολογείται. Τα κράτη μέλη ενημερώνονται για τα αποτελέσματα αυτής της εξέτασης.

3) Όταν το ποσοστό εκμετάλλευσης μιας ποσόστωσης για απόθεμα που υπόκειται σε προληπτικό TAC υπερβαίνει το 75% μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου του έτους εφαρμογής του, όλα τα κράτη μέλη, τα οποία διαθέτουν ποσόστωση μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή την άδεια να εκφορτώσουν τις επιπλέον ποσότητες ψαριών του ίδιου είδους αναφέροντας την επιπλέον ποσότητα για την οποία ζητείται η άδεια, η οποία δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20% της εν λόγω ποσόστωσης.

Η αίτηση η οποία υποβάλλεται στην Επιτροπή πρέπει να μπορεί να αποδείξει ότι τα αλιεύματά του τα οποία αφορά η εν λόγω ποσόστωση, έχουν κλείσει τουλάχιστον μία φορά στη διάρκεια των τριών περασμένων χρόνων λόγω του ότι έχουν εξαντληθεί. Η Επιτροπή διαθέτει 30 εργάσιμες ημέρες για να αποφασίσει.

'Αρθρο 3

Αναλυτικά TAC

1) Οι διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 3, εφαρμόζονται mutatis mutandis στα αποθέματα που υπόκεινται σε αναλυτικα TAC εκτός από αυτά που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2.

2) Για τα αποθέματα που υπόκεινται σε αναλυτικά TAC, εκτός από αυτά που αναφέρονται στο άρθρο 4, παράγραφος 2, ένα κράτος μέλος στο οποίο παραχωρήθηκε απόθεμα μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή, πριν από τις 31 Μαρτίου του έτους εφαρμογής της ποσόστωσης να διατηρήσει ένα ποσοστό 20% κατ,ανώτατο όριο, για να το μεταφέρει στον επόμενο χρόνο.

Η Επιτροπή θα αυξήσει την αντίστοιχη ποσόστωση για τον επόμενο χρόνο κατά την ποσότητα που διατήρησε, πολλαπλασιαζόμενη με το 1,1 και ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη. Η αύξηση αυτή της ποσόστωσης δεν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τον υπολογισμό του ποσοστού της ποσόστωσης που αναφέρονται στον εν λόγω κανονισμό.

'Αρθρο 4

Μειώσεις

1) Εκτός από τα αποθέματα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εάν γίνει υπέρβαση ενός TAC όλες οι εκφορτώσεις που

υπερβαίνουν τις αντίστοιχες ποσοστώσεις αφαιρούνται από τις ποσότητες του ίδιου αποθέματος για τον επόμενο χρόνο.

2) Ωστόσο, κατά τον καθορισμό των TAC, δυνάμει του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92, το Συμβούλιο προσδιορίζει τα αποθέματα που υπάγονται σε αναλυτικό TAC, για τα οποία η υπέρβαση μιας ποσόστωσης συνεπάγεται αφαίρεση από την αντίστοιχη ποσόστωση του επόμενου χρόνου σύμφωνα με τον εξής πίνακα:

Υψος της υπέρβασης σε σχέση με την διαθέσιμη ποσόστωση	Μείωση
Λιγότερο από 5%	Υπέρβαση 1.05
από 5% έως λιγότερο του 10%	Υπέρβαση 1.10
από 10% έως λιγότερο του 20%	Υπέρβαση 1.20
από 20% έως λιγότερο από 40%	Υπέρβαση 1.40
από 40% έως λιγότερο του 60%	Υπέρβαση 1.60
Περισσότερο από 60%	Υπέρβαση 1.75

θα επιβάλλεται επίσης συμπληρωματική μείωση 5% της ποσόστωσης για κάθε χρόνο που ακολουθεί υπέρβαση της ποσόστωσης.

Οι μειώσεις αποφασίζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2847/93.

3) Οι μειώσεις θα γίνονται με την επιφύλαξη του άρθρου 21 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2847/93.

'Αρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 1995.

Ωστόσο, το άρθρο 4 παράγραφος 2 εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, ...

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ISSN 0254-1483

COM(94) 583 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR **03**

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-94-608-GR-C

ISBN 92-77-83378-5

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Luxembourg